



# دليل المالك

# شاشة مرکبة

# على شاشة العرض

# للمس المتعدد

يرجى قراءة هذا الدليل بعناية قبل تشغيل الجهاز والاحتفاظ به للرجوع إليه في المستقبل.

KT-T650  
KT-T651  
KT-T751

# جدول المحتويات

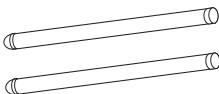
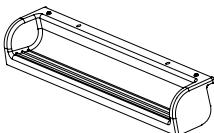


3.....	التجمیع والتحضیر
3.....	- الملحقات.....
4.....	- الملحقات الخاصة بالطراز .....
6.....	- احتیاطات الامان.....
7.....	- الوضع الممودي .....
8.....	- ارشادات التجمیع.....
17.....	کیفیة توصیل جهاز استشعار الأشعة تحت الحراء.....
18.....	تعمیمات التثبیت.....
18.....	- توصیل کبل Touch USB.....
20.....	قبل الاستخدام.....
20.....	- إعدادات جهاز العرض.....
21.....	مواصفات الشاشة التي تعمل باللمس.....
22.....	توفر دعم نظام التشغیل.....
23.....	مواصفات المنتج.....
26.....	دليل استکشاف الأخطاء وإصلاحها.....

# التجميع والتحضير

## الملحقات

تحقق من وجود العناصر التالية في علبة المنتج. في حال كان أي من الملحقات مفقوداً، يرجى الاتصال بالوكيل المحلي الذي اشتريت منه المنتج. قد تختلف الرسوم التوضيحية الواردة في هذا الدليل عن المنتج والملحقات الفعلية.



علىة القلم  
1 لكل وحدة

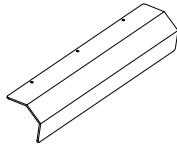
قلم شاشة  
قلم لمس للشاشة  
2 لكل وحدة

قرص مضغوط (دليل المالك/  
برناموج LG Touch Screen  
بطاقات

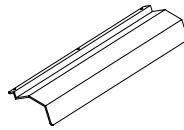
## الملحقات الخاصة بالطراز

تحقق من وجود العناصر التالية في علبة المنتج. في حال كان أي من الملحقات مفقوداً، يرجى الاتصال بالوكيل المحلي الذي اشتريت منه المنتج. قد تختلف الرسوم التوضيحية الواردة في هذا الدليل عن المنتج والملحقات الفعلية.

**KT-T650**



القوس السفلي (1 لكل وحدة)



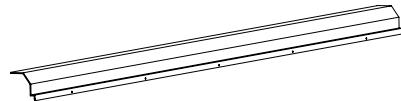
القوس الجانبي (2 لكل وحدة)



براغي L6 x M3  
(14) لكل وحدة

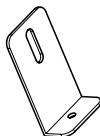


براغي L6 x M4  
(2) لكل وحدة



القوس العلوي (1 لكل وحدة)

KT-T651



قوس الأشعة تحت الحمراء  
(1 لكل وحدة)



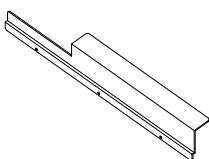
براغي L8 x M3  
(1 لكل وحدة)



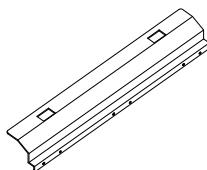
براغي L6 x M3  
(14 لكل وحدة)



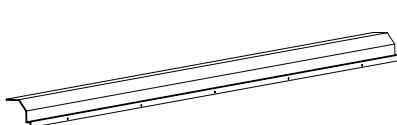
براغي L6 x M4  
(2 لكل وحدة)



القوس السفلي (1 لكل وحدة)

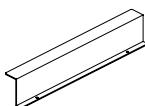


القوس الجانبي (2 لكل وحدة)



القوس العلوي (1 لكل وحدة)

KT-T751



القوس السفلي (1 لكل وحدة)



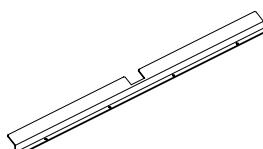
قوس الأشعة تحت الحمراء  
(1 لكل وحدة)



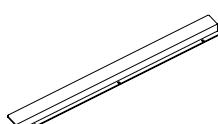
براغي L8 x M3  
(1 لكل وحدة)



براغي L6 x M4  
(20 لكل وحدة)



القوس الجانبي (2 لكل وحدة)



القوس العلوي (2 لكل وحدة)

### تنبيه !

- استخدم دائمًا المكونات الأصلية لضمان عدم إلحاق ضرر بالمنتج والحفاظ على أدائه.
- لن تشمل كفالة المنتج الضرر أو الإصابة التي تنتج من استخدام مكونات غير أصلية.

### ملاحظة !

- قد تختلف الملحقات المتوفرة مع المنتج وفقاً للطراز أو المنطقة.
- قد تتغير مواصفات المنتج أو المحتويات في هذا الدليل من دون إشعار مسبق نتيجة لترقية وظائف المنتج.

## احتياطات الأمان

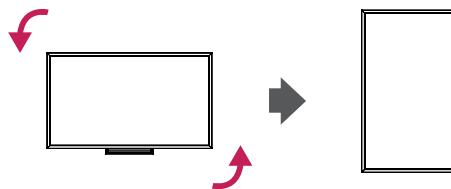
- إذا كنت متخصصًا في تثبيت الأجهزة، يرجى قراءة هذا الدليل بعناية قبل تثبيت المنتج.
- إذا كنت اختصاصيًا في تثبيت الأجهزة، يرجى تسليم هذا الدليل إلى المستخدم بعد التثبيت والحرص على أن يقرأ المستخدم أيضًا الدليل بعناية ويحفظه للرجوع إليه في المستقبل.
- بعد قراءة الدليل، يرجى الاحتفاظ به للرجوع إليه في المستقبل.

### تحذير !

- يجب أن يتم تثبيت المنتج من قبل اختصاصي مؤهل يعينه متجر البيع بالتجزئة.
- يُعد تثبيت المنتج من قبل شخص غير مؤهل أمرًا خطيرًا وقد يؤدي إلى حدوث إصابة جسدية.
- عند نقل المنتج أو استبداله بعد التثبيت، اتصل باختصاصي في تثبيت الأجهزة معين من قبل متجر البيع بالتجزئة.
- يجب أن يقوم اختصاصي مؤهل بتثبيت المنتج أو نقله. في حال قام شخص غير اختياري بنقل المنتج أو تثبيته، فقد يعرض ذلك سلامتك للخطر.
- لا تلقي كل الطاقة وكل الإشارة على الجهة الخلفية من جهاز العرض عند تثبيته على الحائط.
- قد تنسip الكابلات التالفة في نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية أو إلحاق ضرر بالمنتج.
- ابق جهاز العرض في وضع عمودي عند تثبيته على الحائط.
- يجب تثبيت المنتج في مكان يتحمل وزنه بالكامل.
- إذا تم تثبيت المنتج على سطح غير متنبئ، فقد يسقط وسيسبب إصابة.
- تتحقق من الوزن الأقصى المسموح بتثبيته على الحائط (إجمالي الوزن 75 كجم).
- لا تلقي أي أغراض على هذا المنتج. تجنب تعریض المنتج لصدمات قوية بعد تثبيته.
- فقد يسقط المنتج وينسبب بحدوث إصابة.
- لا يمكن تثبيت الطرازات المتصلة بـ Multi-touch Overlay Kit على حاملات.
- فقد يسقط المنتج.

## الوضع العمودي

عند التثبيت في الوضع العمودي، قم بتدوير جهاز العرض بعكس اتجاه عقارب الساعة بمقدار 90 درجة (عندما تكون مقابل الشاشة).



### !! ملاحظة

- يمكن استخدام علبة القلم في الموضع الأفقي فقط.
- الطرادات التي يمكن تثبيتها في موضع عمودي : KT-T651, KT-T751

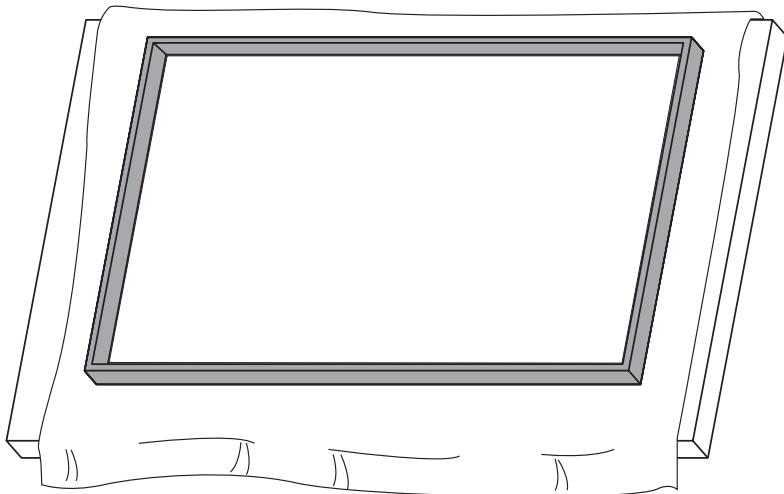
## إرشادات التجميع

- قد تختلف الصورة عن المنتج الفعلي.

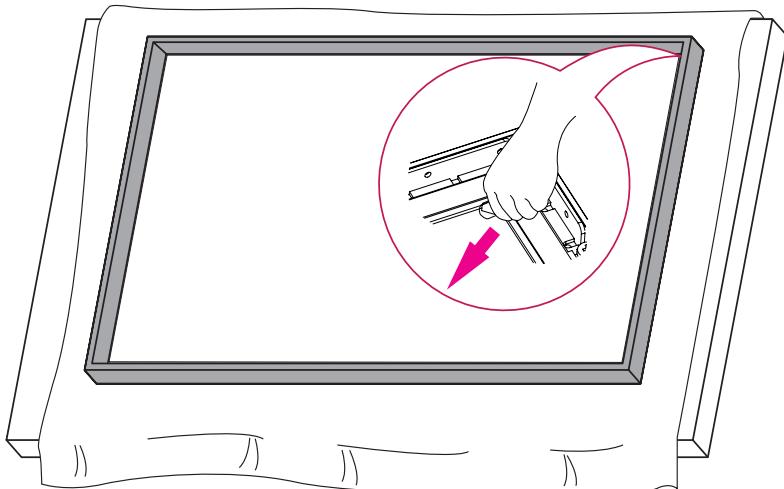
### ملاحظة !



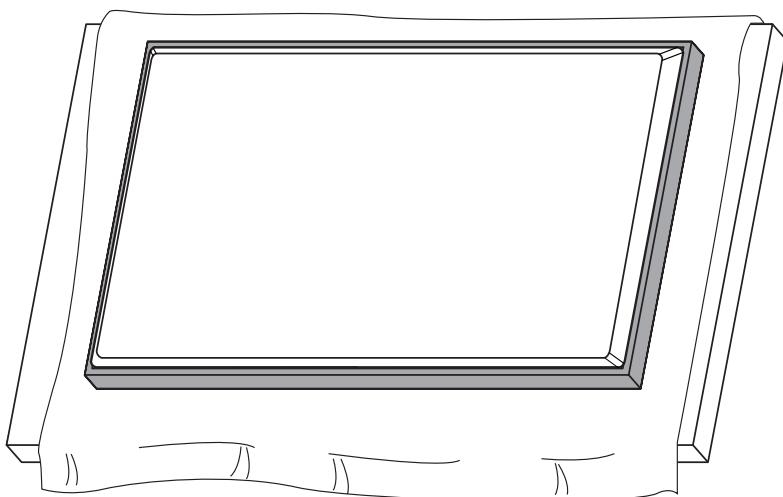
- قبل تثبيت المنتج، امسح أي قطرات مياه أو مواد غريبة تجدها على الجهة الداخلية/الخارجية من الشاشة باستخدام قطعة قماش ناعمة.
  - أثناء استخدام المنتج، امسح أي قطرات مياه أو مواد غريبة تجدها على الجهة الداخلية/الخارجية من الشاشة باستخدام قطعة قماش ناعمة وأعد تثبيته.
  - قم بتجميع قطع المنتج في مكان نظيف وغير ملوث لمنع دخول الغبار أو المواد الغريبة إليه.
- 1** ضع قطعة قماش ناعمة على الطاولة وضع الشاشة المركبة على الشاشة العادية لتمكن اللمس المتعدد فرقها كما هو مبين.



**2** أزل الطبقة الواقية الداخلية باستخدام المقبض في الزاوية العليا اليمنى من الشاشة كما هو مبين.

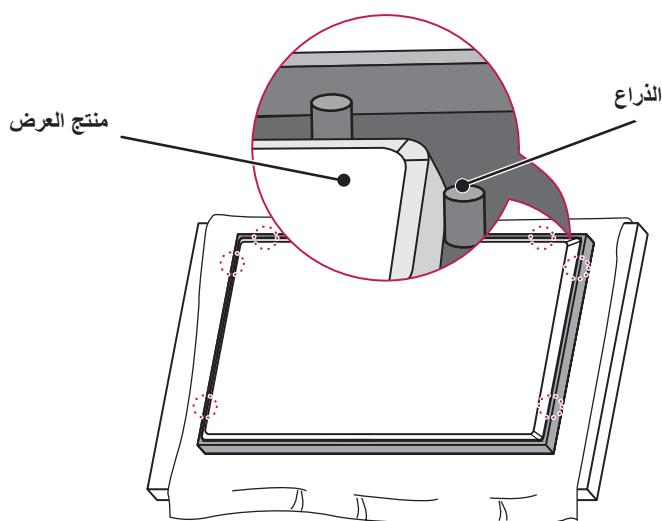


**3** ضع شاشة المنتج على الشاشة المركبة على الشاشة العاديّة لتمكين اللمس المتعدد كما هو مبيّن.



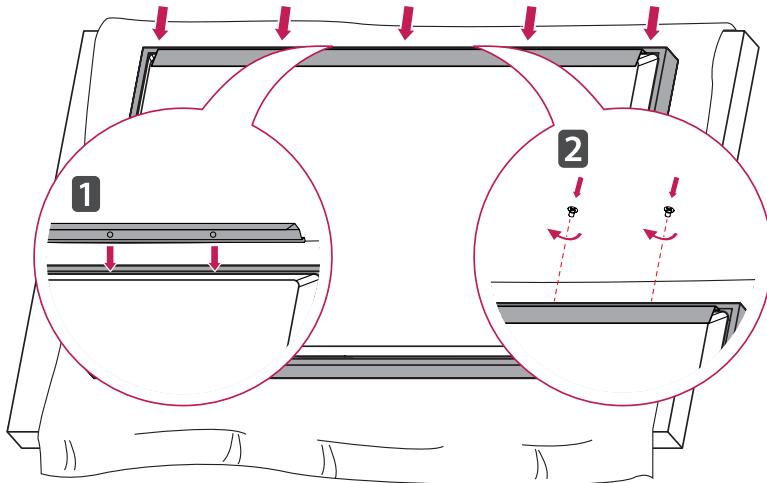
### ملاحظة !

- للطراز KT-T751، ضع شاشة العرض داخل الأذرع الدليلية كما هو مبيّن في الصورة.

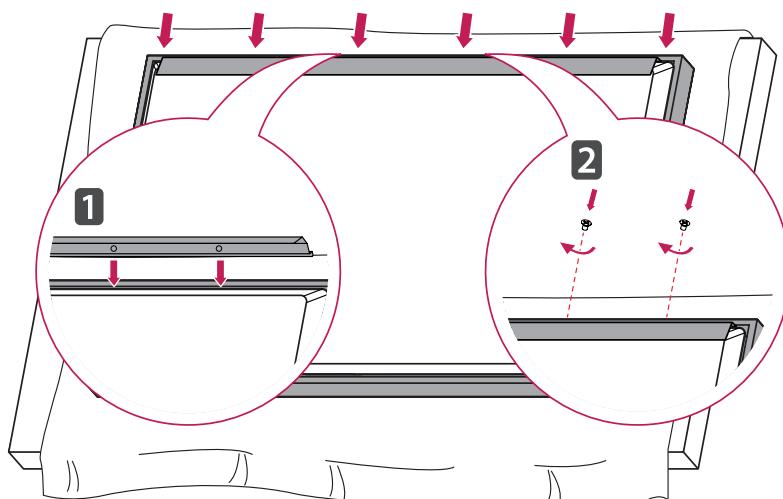


4 استخدم البراغي والقوس العلوي المتوفّر لتنبیت المنتج.

**KT-T650 KT-T651**

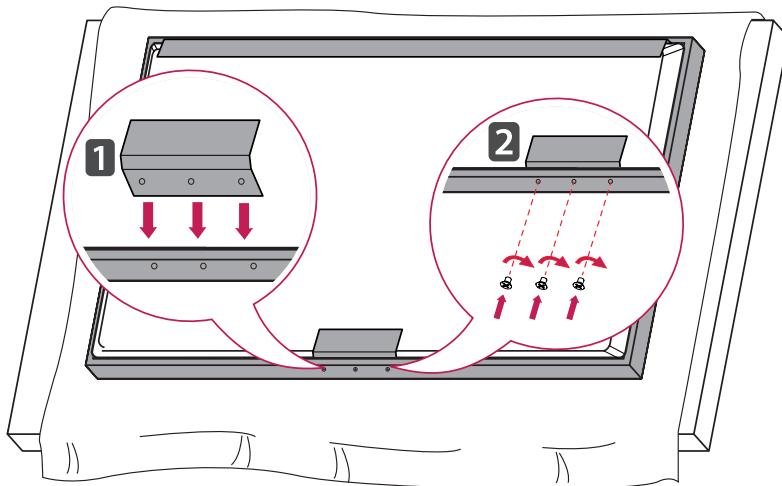


**KT-T751**

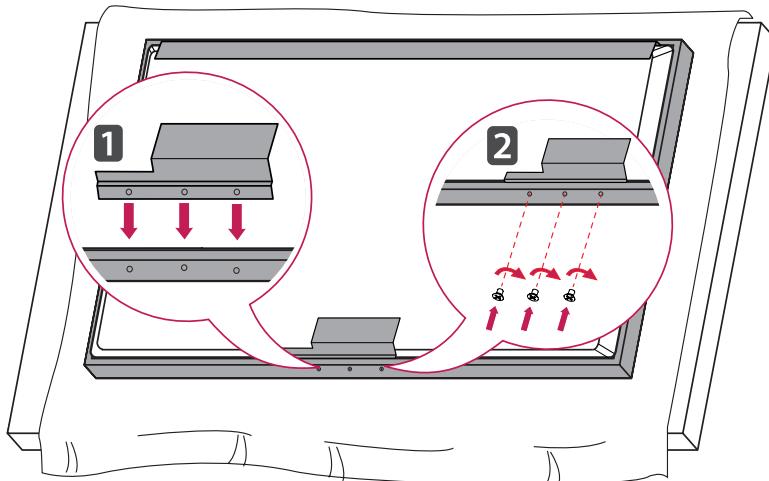


استخدم البراغي لتوصيل المنتج بالقوس السفلي المتوفر.

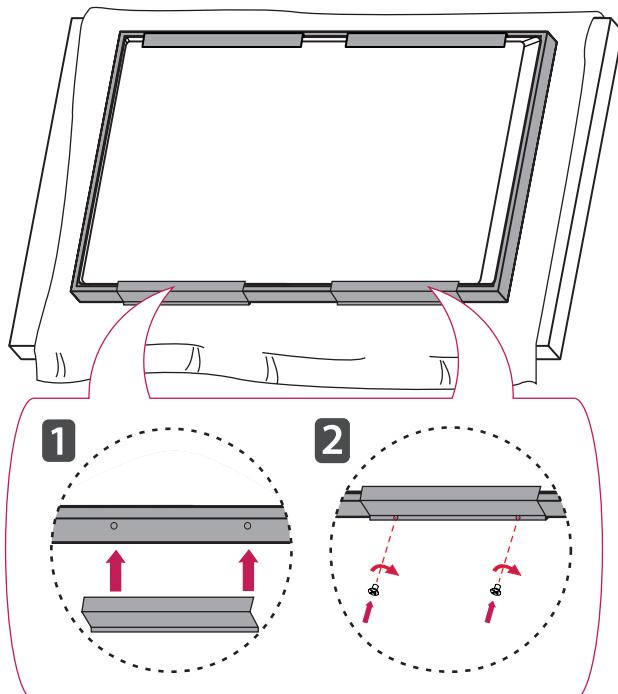
**KT-T650**



**KT-T651**

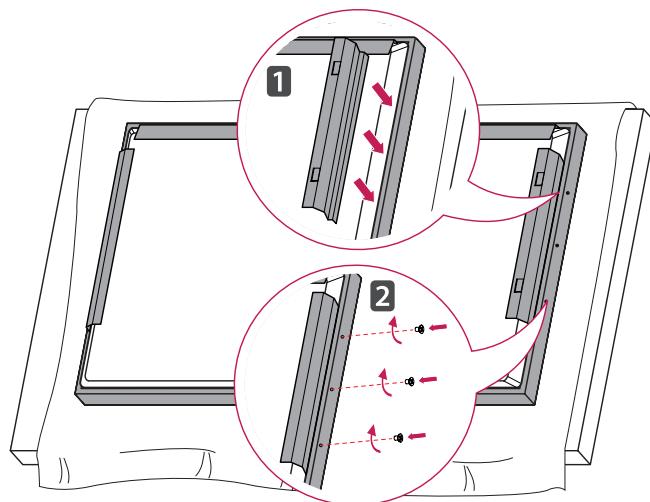


KT-T751

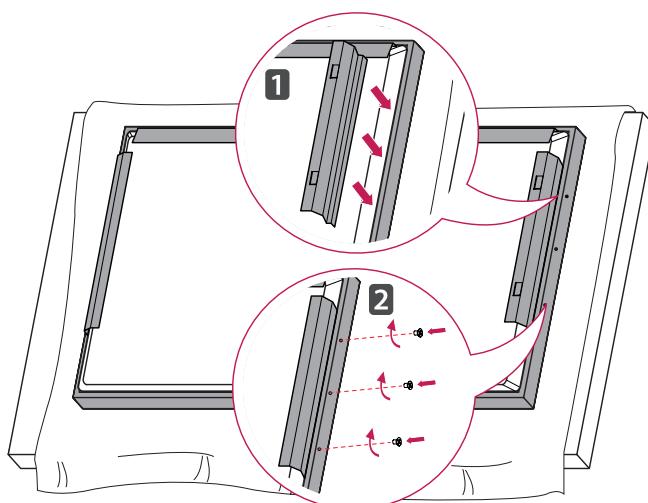


6 استخدم البراغي لتوصيل المنتج بالأقواس الجانبية المتوفرة.

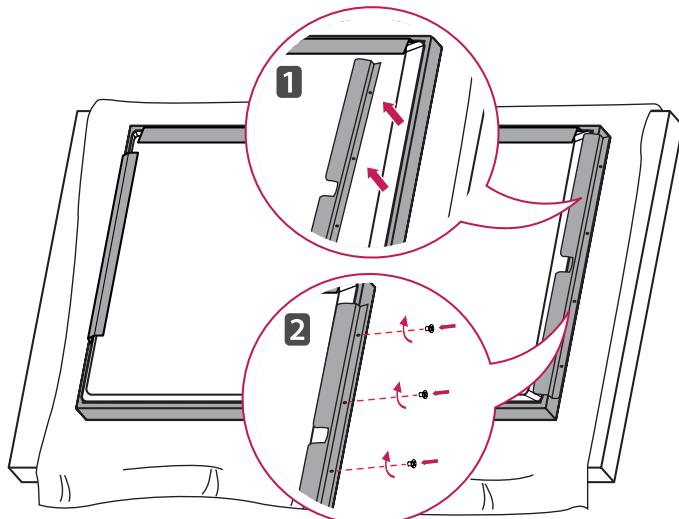
KT-T650



KT-T651



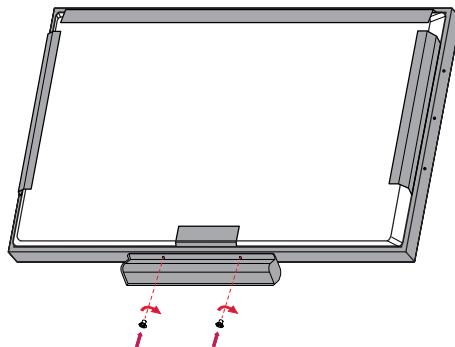
KT-T751



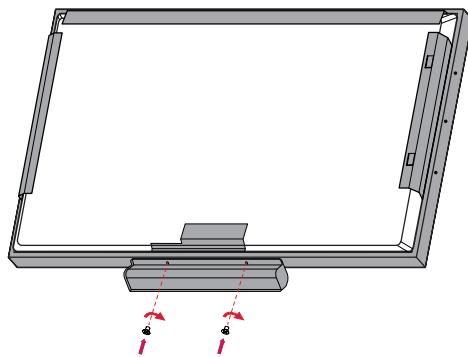
استخدم البراغي لتوصيل المنتج بعلبة القلم.

7

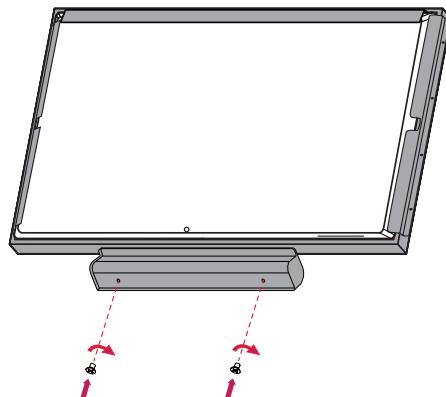
KT-T650



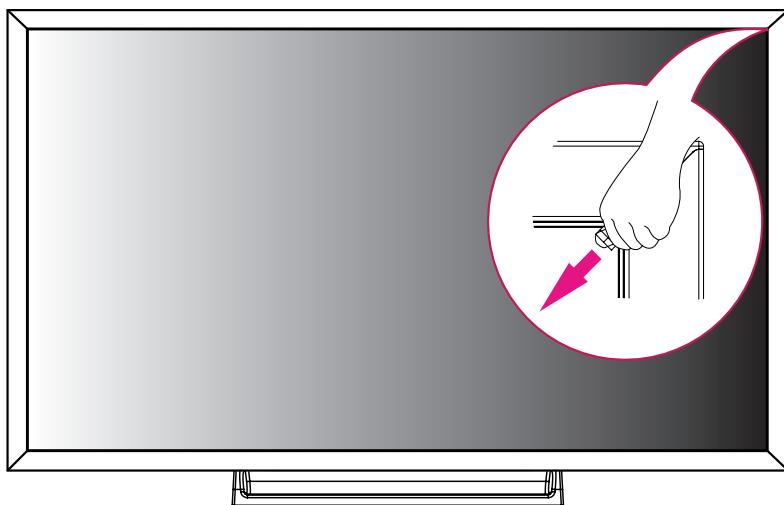
KT-T651



KT-T751



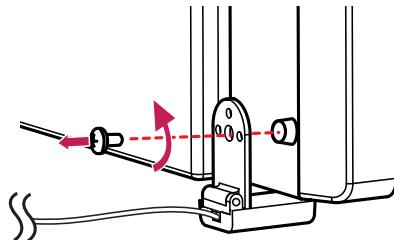
8 أزِلِ الطبقة الواقية الخارجية باستخدام المقبض في الزاوية العليا اليمنى من الشاشة كما هو مبيَّن.



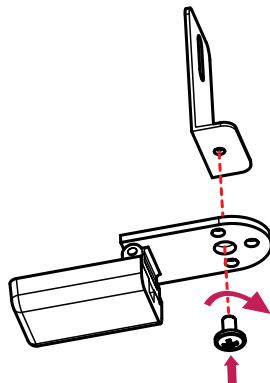
## كيفية توصيل جهاز استشعار الأشعة تحت الحمراء

- ينطبق على الطرازات 65SM5B و 65C و 65SM5KC و 65SM5KB و 65UM3C و 75UM5C و 75UH5C فقط.
- قد تختلف الصورة وفقاً للطراز.

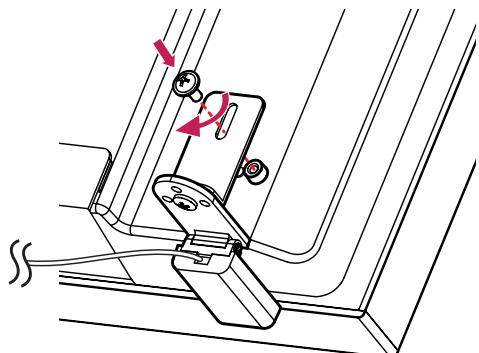
1 افصل جهاز استشعار الأشعة تحت الحمراء عن الجهاز.



2 قم بتوصيل جهاز استشعار الأشعة تحت الحمراء بقوس الأشعة تحت الحمراء.



3 قم بتوصيل جهاز استشعار الأشعة تحت الحمراء وقوس الأشعة تحت الحمراء بالجهاز.



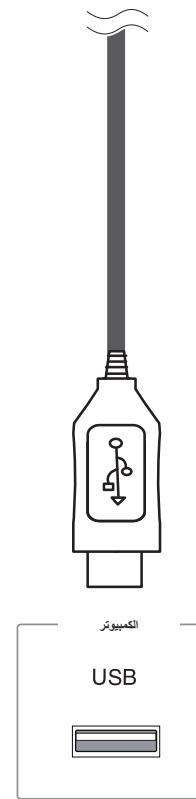


## تعليمات التثبيت

### Touch USB

قم بتوصيل كabel touch USB بالجهة الجانبية من المنتج والكمبيوتر.

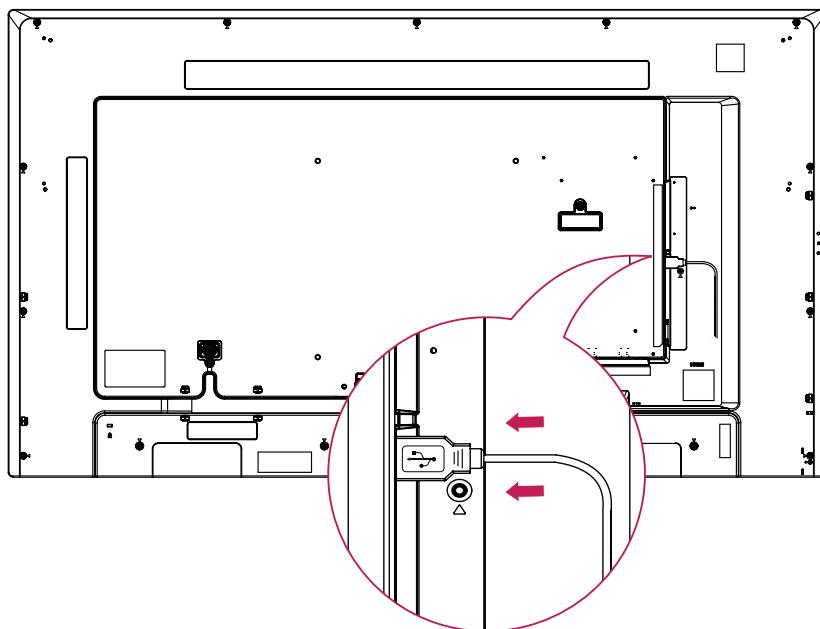
الجهة الجانبية من المنتج



• قد لا يعمل المنتج في حال استخدام كابل امتداد USB.

قم بتوصيل كابل TOUCH USB على جانب المنتج بمنفذ USB في الجهة الخلفية من جهاز العرض.

الجهة الخلفية من المنتج



### تنبيه !

- قد لا تكون معتمدة حسب الطراز.
- قد تختلف الصورة وفقاً للطراز.
- إذا حدث تغيير في بيئة التثبيت (الأصوات المخ)، فيرجى إزالة كابل TOUCH USB وإعادة توصيله.

# قبل الاستخدام

## إعدادات جهاز العرض

1 اضغط على **SETTINGS** (الإعدادات) للوصول إلى القائمة الرئيسية.

2 اضغط على أزرار التنقل للتمرير إلى **PICTURE** (الصورة) واضغط على **OK** (موافق).

3 اضغط على أزرار التنقل للتمرير إلى الإعداد أو الخيار الذي تريده ثم اضغط على **OK** (موافق). للرجوع إلى المستوى السابق، اضغط على **BACK** (رجوع).

4 اضبط وضع فيديو جهاز العرض على وضع اللعبة.

5 عند الانتهاء، اضغط على **EXIT** (خروج). عند الرجوع إلى القائمة السابقة، اضغط على **BACK** (رجوع).

## مواصفات الشاشة التي تعمل باللمس

KT-T650 / KT-T651	سم 163.8	حجم الشاشة التي تعمل باللمس
KT-T751	سم 189.2	اللمس المتعدد
10 نقاط		أنظمة التشغيل المدعومة
الأقلام، الأصابع، الفقازات، الخ.	Windows 10 و Windows 8 و Windows 8.1 و Windows 7 و Mac OS X و Linux و Android	طريقة إدخال اللمس
م 1		دقة اللمس

### KT-T650

وقت استجابة اللمس 13 ملي ثانية (نقطة واحدة) > الوقت < 30 ملي ثانية (10 نقاط)		
فولتية التشغيل 4.65 V إلى 5.25 V	4.65 V	فولتية التشغيل
استهلاك الطاقة 2.5 واط (بشكل نموذجي)	2.5 W	استهلاك الطاقة
الفولتية المُقدرة 0.6 A	0.6 A	الفولتية المُقدرة

### KT-T651

وقت استجابة اللمس 10 ملي ثانية (نقطة واحدة) > الوقت < 30 ملي ثانية (10 نقاط)		
فولتية التشغيل 4.65 V إلى 5.25 V	4.65 V	فولتية التشغيل
استهلاك الطاقة 1.8 واط (بشكل نموذجي)	1.8 W	استهلاك الطاقة
الفولتية المُقدرة 0.6 A	0.6 A	الفولتية المُقدرة

### KT-T751

وقت استجابة اللمس 10 ملي ثانية (نقطة واحدة) > الوقت < 30 ملي ثانية (10 نقاط)		
فولتية التشغيل 4.65 V إلى 5.25 V	4.65 V	فولتية التشغيل
استهلاك الطاقة 1.8 واط (بشكل نموذجي)	1.8 W	استهلاك الطاقة
الفولتية المُقدرة 0.6 A	0.6 A	الفولتية المُقدرة

يشير الرمز " ~ " إلى التيار المتناوب والرمز " — " إلى التيار المستمر.



## توفر دعم نظام التشغيل

Plug and Play	الإيماءات	جهاز التحويل الرقمي	الملاوس	
○	○	○	○	<b>Windows 10</b>
○	○	○	○	<b>Windows 8</b>
○	○	○	○	<b>Windows 7</b> و <b>Embedded P</b>
* يجب تثبيت حزمة خدمة Windows 7.				
O <sup>(1)</sup>	O <sup>(1)</sup>	O <sup>(1)</sup>	O <sup>(1)</sup>	<b>Mac OS X</b>
○ Kernel 3.9) أو (الإصدارات الأحدث)	○ Kernel 3.9) أو (الإصدارات الأحدث)	○	○	<b>Linux<sup>(2)</sup></b>
○ Kernel 3.9) أو (الإصدارات الأحدث)	○ Kernel 3.9) أو (الإصدارات الأحدث)	○	○	<b>Android<sup>(2)</sup></b>
وظائف الملاوس و جهاز التحويل الرقمي، الضغط والنقر، التدوير، التكبير / التصغير	وظائف الملاوس، النقر بزر الملاوس الأيمن، النقر السريع، التحرير البطيء	النقر، السحب، النقر المزدوج		<b>الوظائف</b>

- إن نظام التشغيل Windows 2000 والإصدارات السابقة غير مدعومة.
- قد لا تدعم أنظمة التشغيل غير Windows 10 و Windows 8 و Windows 8.1 و Windows 7P و Windows 7P و وظيفة اللمس المتعدد.

<sup>(1)</sup> يلزم تثبيت برنامج التشغيل. يمكن العثور على برنامج التشغيل لـ Mac على القرص المضغوط المتوفر.

- للأجهزة الداعمة لنظام التشغيل Android أو Linux (أجهزة فك التشفير الخ.)، قد لا تعمل ميزة اللمس في حال كان Touch Driver غير منشط في نظام التشغيل.

# مواصفات المنتج

أبعاد المنتج

قد تختلف الرسوم التوضيحية الواردة في هذا الدليل عن المنتج والملحقات الفعلية.

قد تتغير مواصفات المنتج المذكورة أدناه من دون إشعار مسبق نتيجة لترقية وظائف المنتج.

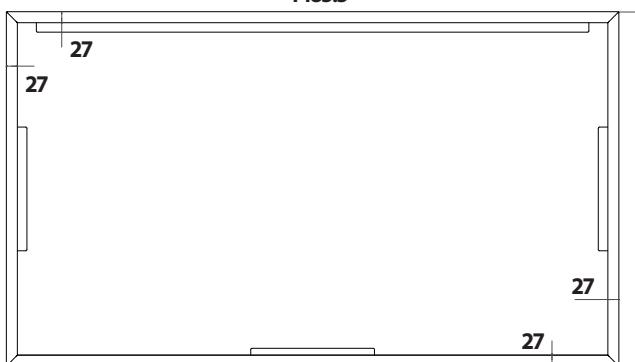
KT-T650

(الوحدة: مم)

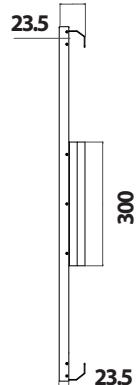
1340



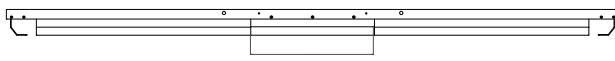
1485.5



62.5



300



62.5 x 859.5 x 1485.5

الأبعاد (العرض x الارتفاع x العمق) (مم)

15.5

الوزن (كجم)

62.5 x 859.5 x 1485.5	الأبعاد (العرض x الارتفاع x العمق) (مم)
15.5	الوزن (كجم)

من 0 درجة مئوية إلى 40 درجة مئوية % 10 إلى 80	درجة حرارة التشغيل نسبة رطوبة التشغيل	الظروف البيئية
من -20 درجة مئوية إلى 60 درجة مئوية % 5 إلى 85	درجة حرارة التخزين نسبة رطوبة التخزين	

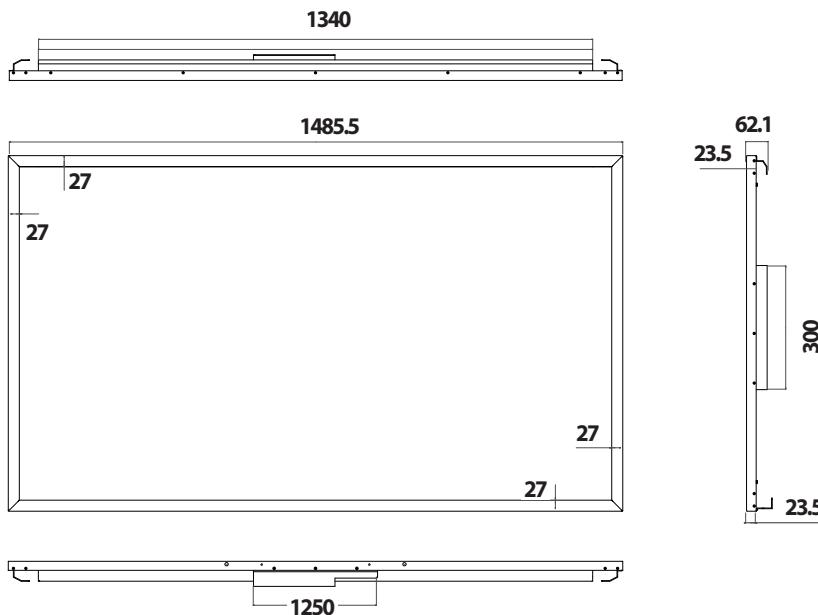
## أبعاد المنتج

قد تختلف الرسوم التوضيحية الواردة في هذا الدليل عن المنتج والملحقات الفعلية.

قد تتغير مواصفات المنتج المذكورة أدناه من دون إشعار مسبق نتيجة لترقية وظائف المنتج.

KT-T651

(الوحدة: مم)



62.1 x 859.5 x 1485.5	الأبعاد (العرض x الارتفاع x العمق) (مم)
15.3	الوزن (كجم)

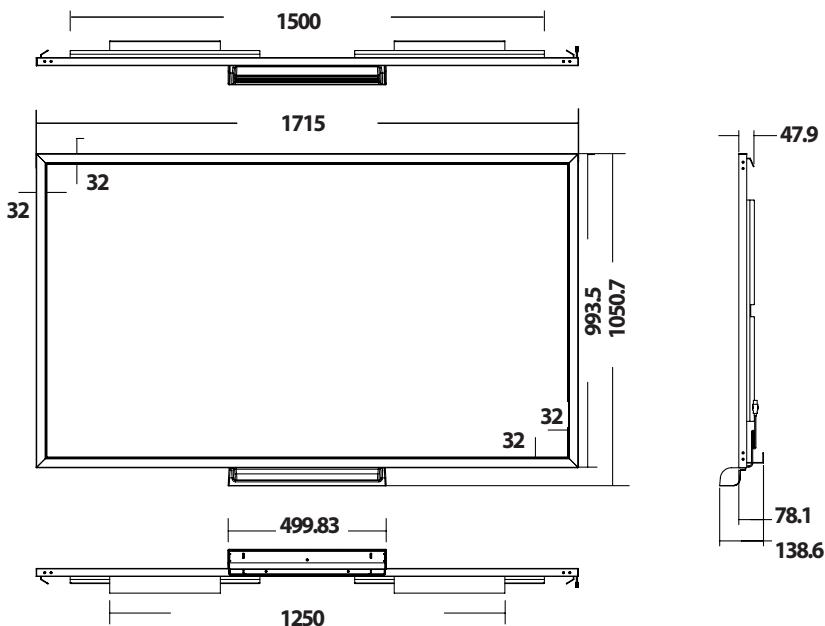
من 0 درجة مئوية إلى 40 درجة مئوية % 10 إلى 80	درجة حرارة التشغيل نسبة رطوبة التشغيل	الظروف البيئية
من -20 درجة مئوية إلى 60 درجة مئوية من 5 % إلى 85	درجة حرارة التخزين نسبة رطوبة التخزين	

قد تختلف الرسوم التوضيحية الواردة في هذا الدليل عن المنتج والملحقات الفعلية.

قد تتغير مواصفات المنتج المذكورة أدناه من دون إشعار مسبق نتيجة لترقية وظائف المنتج.

KT-T751

(الوحدة: مم)



138.6 x 1050.7 x 1715	الأبعاد (العرض x الارتفاع x العمق) (مم)
22.7	الوزن (كجم)

من 0 درجة مئوية إلى 40 درجة مئوية نسبة رطوبة التشغيل من 5% إلى 85%	درجة حرارة التشغيل درجة حرارة التخزين نسبة رطوبة التخزين	الظروف البيئية
من -20 درجة مئوية إلى 60 درجة مئوية نسبة رطوبة التخزين من 5% إلى 85%		

# دليل استكشاف الأخطاء وإصلاحها

لا تعمل ميزة اللمس على الإطلاق.



المشكلة	الحل
لا تعمل ميزة اللمس على الإطلاق.	<ul style="list-style-type: none"> <li>تحقق من توصيل كبل USB . - قد يحدث هذا عندما لا يكون كبل USB بين الكمبيوتر وجهاز العرض موصولاً. تحقق من كبل USB وأعد توصيله.</li> <li>تحقق من طاقة الكمبيوتر . - قد يحدث هذا عندما يكون الكمبيوتر متوفقاً عن التشغيل. تأكيد من أن سلك الطاقة الخاص بالكمبيوتر موصول بإحكام بأخذ الطاقة، ثم أعد تشغيل الكمبيوتر.</li> <li>أعد تشغيل الكمبيوتر . - قد لا تستجيب ميزة اللمس عندما يكون النظام معطلاً بسبب عدم ثبات الشبكة.</li> <li>تحقق من توصيل كبل الإشارة . - إذا لم يكن الكمبيوتر وجهاز العرض متصلين بواسطة كبل إشارة، لن تعمل ميزة اللمس. تتحقق من توصيل كبل الإشارة.</li> </ul>
لا ينطليق موقع اللمس مع إحداثيات اللمس.	<ul style="list-style-type: none"> <li>استخدم وظيفة المعايرة المضمنة في Windows لإجراء أي تصحيح.</li> <li>ضبط المنتج كجهاز عرض افتراضي.</li> </ul>
عند استخدام أحجزة عرض عديدة، تعمل ميزة اللمس على جهاز عرض غير ذلك المقصود.	<ul style="list-style-type: none"> <li>تأكد من أن نظام التشغيل يدعم وظيفة اللمس المتعدد.</li> <li>تأكد من أن المحتوى يدعم ميزة اللمس المتعدد بـ 10 نقاط. - قد لا يدعم البرنامج المستخدم (على سبيل المثال، Flash Player أو Paint ، الخ.) ميزة اللمس المتعدد بـ 10 نقاط.</li> <li>أعد تشغيل البرنامج (على سبيل المثال، Flash Player أو Paint ، الخ.).</li> <li>أعد تشغيل الكمبيوتر.</li> <li>إذا كانت المسافة بين نقطتي لمس تبلغ 25 مم أو أقل، فقد تحدث أخطاء في اللمس.</li> <li>قد يكون دعم ميزة اللمس المتعدد بـ 10 نقاط غير ثابت على طرف شاشة اللمس.</li> <li>قد يؤدي استخدام الشاشة التي تدعم ميزة اللمس المتعدد بـ 10 نقاط لرسم خطوط إلى قطع الخطوط بشكل جزئي.</li> </ul>
لا تعمل ميزة اللمس المتعدد بـ 10 نقاط.	



**تحذير** - هذا منتج من الفئة الأولى. عند استخدام هذا المنتج في المنزل، قد يسبب تشويشاً لاسلكياً، في هذه الحالة قد يضطر المستخدم إلى اتخاذ الإجراءات المناسبة.

تجد طراز الجهاز وأرقامه التسلسلية على الجهة الخلفية منه وأحد جانبيه. دونهما أدناه في حال احتجت إلى صيانته.

**الطرازات المعتمدة**  
(للحصول على تفاصيل حول الطرازات المعتمدة، اتصل بمتجر البيع بالتجزئة أو راجع دليل المالك.)

الطراز \_\_\_\_\_  
رقم التسلسلي \_\_\_\_\_